



Quarterly Demographic Statistics

April-June 2000

Statistiques démographiques trimestrielles

Avril-juin 2000

All prices exclude sales tax

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada. Outside Canada, the cost is US\$10.00 per issue or US\$33.00 for subscription ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

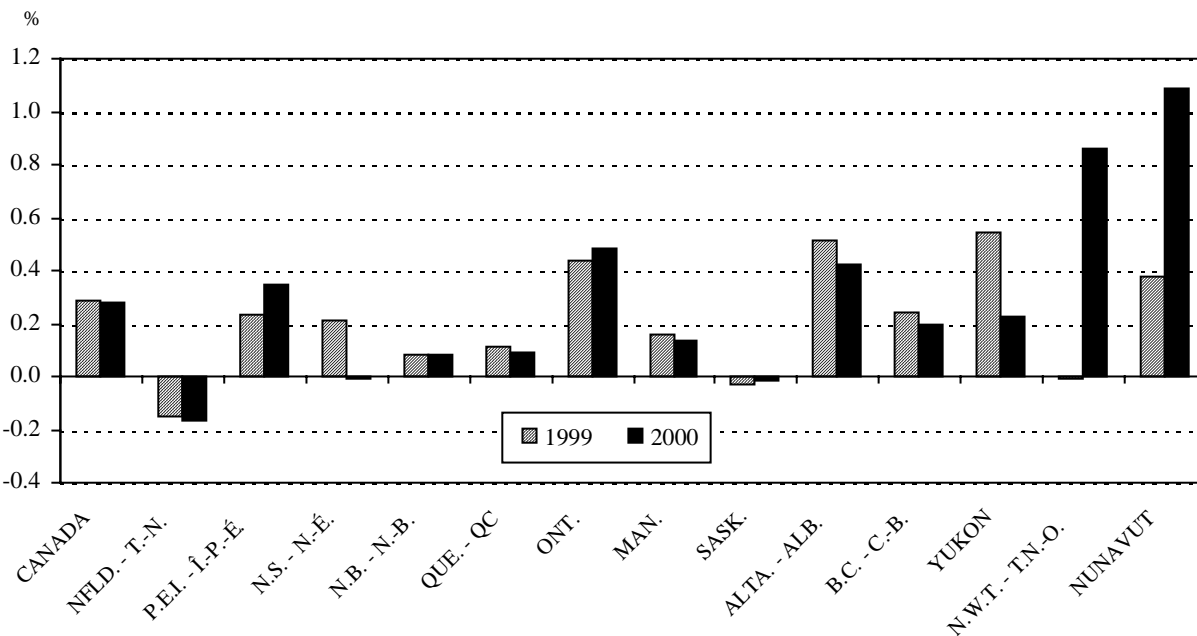
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 10 \$ US le numéro ou 33 \$ US pour un abonnement ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

QUARTERLY POPULATION GROWTH, CANADA, PROVINCES AND TERRITORIES, APRIL-JUNE 1999 AND 2000

ACCROISSEMENT DÉMOGRAPHIQUE TRIMESTRIEL, CANADA, PROVINCES ET TERRITOIRES, AVRIL-JUIN 1999 ET 2000



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

November 2000

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Novembre 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Highlights

Canada

The population of Canada reached 30,750,100 on July 1st 2000, up 85,400 from April 1st. The population rate of growth was 0.28%, down only slightly from the previous year. Nearly two-thirds (64.4%) of this growth was the result of international migration and one-third (35.6%) from natural increase (births minus deaths).

Immigration continued to have a major effect on Canada's population growth. Between April 1st and June 30th 2000, 57,700 immigrants moved to Canada, up from 47,600 during the same period in 1999. There were 6,600 more non-permanent residents on July 1st than there were on April 1st. Total emigration was 9,200, up slightly from 8,600 in 1999.

Natural increase was 30,400 in the April-June quarter of 2000, below the figure of 33,700 in 1999. There were 87,200 births during the second quarter of 2000, down from 88,500 in 1999. The number of deaths increased to 56,900, up from 54,800 in 1999.

Provinces and Territories

Among the provinces, Ontario (0.48%), Alberta (0.42%) and Prince Edward Island (0.35%) had the largest population growth rates during the April-June quarter of 2000. For the first time since 1987, Ontario's growth rate, during this period, was larger than both Alberta's and British Columbia's. A large population gain through international migration contributed most to Ontario's population growth. More than 34,500 immigrants came to Ontario during this period, accounting for 59.9% of all immigrants to Canada. Natural increase and a favourable exchange of migrants with other provinces and territories also contributed notably to Ontario's

Faits saillants

Canada

La population du Canada a atteint 30 750 100 habitants au 1^{er} juillet 2000, en hausse de 85 400 par rapport au 1^{er} avril. Le taux de croissance démographique, à 0,28 %, accuse une faible baisse par rapport à l'année précédente. Près des deux tiers (64,4 %) de cette croissance s'explique par la migration internationale et le tiers (35,6 %), par l'accroissement naturel (naissances moins décès).

L'immigration a continué d'avoir une incidence significative sur la croissance démographique au Canada. Entre le 1^{er} avril et le 30 juin 2000, 57 700 immigrants sont arrivés au Canada, contre 47 600 au cours de la période correspondante de 1999. Au 1^{er} juillet, le Canada comptait 6 600 résidents non permanents de plus qu'au 1^{er} avril. Le nombre d'émigrants totaux s'établissait à 9 200, comparativement à 8 600 en 1999.

L'accroissement naturel a été de 30 400 au cours du trimestre avril-juin 2000, contre 33 700 au cours de la période correspondante de 1999. On a enregistré 87 200 naissances pendant le deuxième trimestre de 2000, par comparaison à 88 500 en 1999. Enfin, le nombre de décès a atteint 56 900 (54 800 en 1999).

Les provinces et les territoires

Parmi les provinces, l'Ontario (0,48 %), l'Alberta (0,42 %) et l'Île-du-Prince-Édouard (0,35 %) ont affiché les taux de croissance démographique les plus élevés d'avril à juin 2000. Pour la première fois depuis 1987, le taux de croissance de l'Ontario a dépassé ceux de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, surtout en raison d'une forte augmentation de la migration internationale. En effet, l'Ontario a accueilli plus de 34 500 immigrants pendant la période, ce qui représente 59,9 % de tous les immigrants venus au Canada. L'accroissement naturel et un excédent migratoire avec les autres provinces et territoires ont également contribué à la croissance de la population ontarienne. Le solde

population growth. The most favourable exchange of migrants was with Quebec, resulting in a net gain of 4,700 persons. Alberta's population continued to grow through positive gains in natural increase, international migration and interprovincial migration. Most interprovincial migrants moving to Alberta came from British Columbia which resulted in a net gain of 3,200 persons. Net gain through interprovincial migration was the dominant factor leading to population growth in Prince Edward Island, with the most favourable exchange being with Newfoundland (+200).

While maintaining positive growth, net losses through interprovincial migration for British Columbia (0.20%), Manitoba (0.13%) and Quebec (0.09%) partially offset gains made through natural increase and international migration. Most migrants moving from British Columbia went to Alberta, while most migrants moving from Manitoba and Quebec went to Ontario. Small gains in population through natural increase, international migration and interprovincial migration resulted in a relatively small growth rate for New Brunswick (0.08%).

Only Newfoundland (-0.17%), Saskatchewan (-0.02%) and Nova Scotia (-0.01%) declined in population between April 1st and June 30th 2000. For these three provinces, natural increase and gains through international migration were not enough to compensate for net losses in population through interprovincial migration. The largest net loss through interprovincial migration for Newfoundland was with Ontario (-800). The largest net loss for Saskatchewan was with Alberta (-1,200). The most unfavourable exchange of migrants for Nova Scotia was with Ontario (-700).

Among the territories, Nunavut (1.08%) and the Northwest Territories (0.86%) had substantial growth, both populations growing almost exclusively through natural increase and interprovincial/territorial migration. Both

migratoire le plus favorable a été enregistré avec le Québec, donnant lieu à un gain net de 4 700 personnes. La population de l'Alberta a continué d'augmenter grâce à l'accroissement naturel et aux migrations internationale et interprovinciale. La plupart des migrants interprovinciaux sont venus de la Colombie-Britannique, résultant en un gain net de 3 200 personnes. Le solde migratoire interprovincial compte pour la plus grande partie de la croissance démographique à l'Île-du-Prince-Édouard, et le principal gain net a été réalisé aux dépens de Terre-Neuve (+200).

Si la Colombie-Britannique (0,20 %), le Manitoba (0,13 %) et le Québec (0,09 %) ont vu leur population augmenter, leur déficit migratoire interprovincial a neutralisé une partie des gains issus de l'accroissement naturel et de la migration internationale. La plupart des sortants de la Colombie-Britannique se sont dirigés vers l'Alberta, alors que la plupart de ceux qui ont quitté le Manitoba et le Québec ont été en Ontario. Par ailleurs, les faibles gains de l'accroissement naturel, de la migration internationale et de la migration interprovinciale ont donné au Nouveau-Brunswick un taux de croissance relativement modeste (0,08 %).

Entre le 1^{er} avril et le 30 juin 2000, la population n'a diminué qu'à Terre-Neuve (-0,17 %), en Saskatchewan (-0,02 %) et en Nouvelle-Écosse (-0,01 %). Pour ces trois provinces, l'accroissement naturel et l'excédent migratoire international n'ont pas suffi à compenser les pertes nettes de la migration interprovinciale. Terre-Neuve a perdu le plus grand nombre de ses migrants interprovinciaux à l'Ontario (-800). La perte nette la plus lourde a été enregistrée en faveur de l'Alberta (-1 200) pour la Saskatchewan et en faveur de l'Ontario (-700) pour la Nouvelle-Écosse.

Parmi les territoires, le Nunavut (1,08 %) et les Territoires du Nord-Ouest (0,86 %) ont connu une croissance substantielle, presque exclusivement en raison de l'accroissement naturel et de la migration interprovinciale/territoriale. Les deux territoires ont

territories had notable net gains in population due to interprovincial/territorial migrants coming from Ontario and Newfoundland. While positive, Yukon's population growth rate (0.23%) was considerably lower than the other two territories. Proportionately smaller gains through natural increase kept Yukon's growth rate at a more modest level.

A Decade of Change

Over the last ten years, Canada's population has grown by more than three million people (3,049,200). This entails an 11.01% increase and an average annual growth rate of just over one percent. However, the factors contributing to Canada's population growth have changed somewhat during the last decade. For example, during the April-June period of 2000, natural increase contributed to only 35.6% of Canada's population growth, down from 59.4% in 1991. Conversely, population gain through international migration contributed 64.4% of the country's population growth in 2000, compared to only 40.6% in 1991. Declining births and increased numbers of deaths, not a change in migration, were the most dominant factors behind this trend.

During April-June 2000, there were only 1,300 more immigrants coming to Canada than there were during the same quarter ten years earlier. However, the number of total emigrants increased by 3,300 over the last decade, up from 5,900 during the April-June quarter of 1991 to 9,200 in 2000. Natural increase showed the largest change during the last ten years. There were 18,600 fewer births during the second quarter of 2000 than there were in 1991. Likewise, there were 9,100 more deaths during this period than there were in 1991. Hence, natural increase has declined sharply over the last decade and the components of international migration have become even more important in maintaining positive growth for Canada's population.

inscrit d'importants gains nets en provenance de l'Ontario et de Terre-Neuve. Bien que positif, le taux de croissance démographique du Yukon (0,23 %) a été de loin inférieur à celui des deux autres territoires, surtout à cause d'un accroissement naturel plus faible.

Dix ans de changement

Au cours des dix dernières années, la population canadienne a grossi de plus de 3 millions d'habitants (3 049 200). Il s'agit d'une augmentation de 11,01 % et d'un taux de croissance annuel moyen d'un peu plus de 1 %. Pourtant, les facteurs de cette croissance ont quelque peu évolué au cours de la dernière décennie. Par exemple, d'avril à juin 2000, l'accroissement naturel a compté pour seulement 35,6 % de la croissance démographique du Canada, contre 59,4 % en 1991. Inversement, la part de la migration internationale dans la croissance démographique du pays est passée de seulement 40,6 % en 1991 à 64,4 % en 2000. La baisse des naissances et l'augmentation du nombre de décès – plutôt que l'évolution du solde migratoire – expliquent cette tendance.

D'avril à juin 2000, le Canada a accueilli seulement 1 300 immigrants de plus que durant le trimestre correspondant il y a dix ans. Par contre, le nombre d'émigrants totaux a progressé de 3 300 au cours des dix dernières années, passant de 5 900 entre avril et juin 1991 à 9 200 au trimestre correspondant de 2000. C'est l'accroissement naturel qui a affiché la variation la plus importante au cours de cette période. En effet, on a enregistré 18 600 naissances de moins et 9 100 décès de plus au deuxième trimestre de 2000 qu'au cours de la période correspondante de 1991. Comme l'accroissement naturel a fortement chuté au cours de la dernière décennie, la migration internationale est devenue encore plus essentielle au maintien de la croissance démographique du pays.

While Canada's population growth has been relatively consistent over the last ten years, population growth across the various regions has not been uniform. Population gain or loss through interprovincial migration was the dominant factor leading to these regional disparities, although some regions did gain more than others through international migration.

Newfoundland was the only province to have less population on July 1st 2000 than on July 1st 1990, declining 39,200 during the last decade. Overall, the Atlantic provinces represented 7.7% of Canada's population in 2000, down from 8.5% in 1990.

In 1990, Quebec accounted for 25.3% of the Canadian population. Over the next ten years, Quebec's population grew by 368,000 persons and accounted for only 24.0% of the Canadian population in 2000.

Ontario's population increased by 1,369,800 persons over the last decade. On July 1st 2000, 37.9% of Canada's population lived in Ontario, up from 37.2% in 1990.

Among the four western provinces, both Saskatchewan and Manitoba experienced relatively small population growth over the last decade. Manitoba's share of the Canadian population decreased from 4.0% in 1990 to 3.7% in 2000, while Saskatchewan's decreased from 3.6% to 3.3%. British Columbia and Alberta, on the other hand, had relatively large population growth during the last ten years. British Columbia's population grew by more than three-quarters of a million persons (772,400), while Alberta's population increased by nearly one-half million (449,600). On July 1st 2000, 13.2% of Canadians lived in British Columbia, up from 11.9% in 1990. Similarly, 9.7% of Canadians lived in Alberta on July 1st 2000, up from 9.2% in 1990. Overall, the four

Si la croissance démographique du Canada s'est avérée assez uniforme au cours des dix dernières années, on ne peut néanmoins en dire autant des diverses régions. La migration interprovinciale est à l'origine de la plus grande partie de ces disparités régionales, même si certaines régions ont profité plus que d'autres de la migration internationale.

Seule Terre-Neuve, parmi l'ensemble des provinces, comptait moins d'habitants au 1^{er} juillet 2000 qu'au 1^{er} juillet 1990, sa population ayant diminué de 39 200 au cours de la dernière décennie. Dans l'ensemble, la région atlantique comptait pour 7,7 % de la population du Canada en 2000, contre 8,5 % en 1990.

Il y a dix ans, le Québec représentait 25,3 % de la population canadienne. Depuis, 368 000 personnes se sont ajoutées à sa population, qui représente seulement 24,0 % de la population canadienne en 2000.

La population de l'Ontario s'est accrue de 1 369 800 personnes au cours de la dernière décennie. Au 1^{er} juillet 2000, 37,9 % de tous les habitants du pays vivaient en Ontario, comparativement à 37,2 % en 1990.

Dans l'Ouest, la Saskatchewan et le Manitoba ont connu une croissance démographique relativement faible au cours des dix dernières années. La part du Manitoba dans la population canadienne est passée de 4,0 % en 1990 à 3,7 % dix ans plus tard, tandis que celle de la Saskatchewan diminuait de 3,6 % à 3,3 %. En revanche, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont connu une croissance démographique assez forte au cours de la dernière décennie. La population de la Colombie-Britannique a grimpé de 772 400 personnes et celle de l'Alberta, de près d'un demi-million (449 600). Ainsi, au 1^{er} juillet 2000, 13,2 % de tous les Canadiens vivaient en Colombie-Britannique, par comparaison à 11,9 % en 1990. Parallèlement, 9,7 % des Canadiens vivaient en Alberta au 1^{er} juillet 2000, contre 9,2 % dix ans plus tôt. Dans l'ensemble, les quatre provinces de l'Ouest ont haussé de 28,7 % à

western provinces increased their representation of the Canadian population from 28.7% to 30.0%, but 95.4% of this growth came from Alberta and British Columbia.

The combined populations of Canada's territories (Yukon, Northwest Territories and Nunavut) increased by 13,800 persons over the last decade, accounting for 0.3% of Canada's population in both 1990 and 2000.

30,0 % leur poids au sein de la population canadienne, bien que 95,4 % de cette croissance ait été le fait de l'Alberta et la Colombie-Britannique.

La population réunie des territoires du Canada (le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut) a augmenté de 13 800 personnes au cours de la dernière décennie; elle compte pour 0,3 % de la population canadienne en 2000, soit la même proportion qu'il y a dix ans.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to July 1, 2000 (1)
Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} juillet 2000 (1)

Month/Year		NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.	
Mois/Année	CANADA	-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	-	-	
		T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
07-1991 (ID)	28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689	22,241
10-1991 (ID)	28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839	22,405
01-1992 (ID)	28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054	22,582
04-1992 (ID)	28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244	22,744
07-1992 (ID)	28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442	22,970
10-1992 (ID)	28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458	23,099
01-1993 (ID)	28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589	23,265
04-1993 (ID)	28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714	23,415
07-1993 (ID)	28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901	23,648
10-1993 (ID)	28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176	23,892
01-1994 (ID)	28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364	24,071
04-1994 (ID)	28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473	24,290
07-1994 (ID)	29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671	24,486
10-1994 (ID)	29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966	24,618
01-1995 (ID)	29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211	24,775
04-1995 (ID)	29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491	24,950
07-1995 (ID)	29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517	25,058
10-1995 (ID)	29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564	25,195
01-1996 (ID)	29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591	25,371
04-1996 (ID)	29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612	25,537
07-1996 (PD)	29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829	25,741
10-1996 (PD)	29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713	25,818
01-1997 (PD)	29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652	25,798
04-1997 (PD)	29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813	25,903
07-1997 (PD)	29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788	25,947
10-1997 (PR)	30,076,410	551,395	137,008	935,412	754,267	7,310,214	11,298,728	1,136,050	1,022,411	2,854,691	3,976,599	31,989	41,593	26,053
01-1998 (PR)	30,112,017	550,124	136,862	935,758	754,276	7,313,022	11,311,137	1,136,137	1,023,350	2,866,515	3,985,343	31,932	41,423	26,138
04-1998 (PR)	30,168,072	547,413	136,645	935,759	753,678	7,317,759	11,341,798	1,136,565	1,023,793	2,884,254	3,991,199	31,726	41,235	26,248
07-1998 (PR)	30,247,949	545,362	136,901	936,110	753,421	7,323,494	11,386,133	1,137,943	1,024,908	2,907,042	3,997,504	31,547	41,114	26,470
10-1998 (PR)	30,323,114	543,970	137,115	937,330	753,885	7,331,970	11,426,050	1,138,689	1,026,244	2,923,205	4,005,856	31,246	40,968	26,586
01-1999 (PR)	30,351,274	543,124	137,297	937,254	753,563	7,336,276	11,434,740	1,139,249	1,026,260	2,933,120	4,011,561	31,099	40,982	26,749
04-1999 (PR)	30,406,293	541,572	137,313	937,274	753,717	7,340,944	11,467,028	1,140,718	1,026,010	2,944,366	4,018,419	30,917	41,115	26,900
07-1999 (PR)	30,493,433	540,775	137,639	939,222	754,348	7,349,103	11,517,304	1,142,562	1,025,720	2,959,429	4,028,132	31,084	41,113	27,002
10-1999 (PR)	30,575,994	540,670	138,209	941,871	754,994	7,357,436	11,564,357	1,143,759	1,025,161	2,968,322	4,041,880	30,850	41,348	27,137
01-2000 (PR)	30,605,741	541,093	138,428	941,012	755,703	7,361,142	11,577,177	1,144,677	1,024,847	2,973,560	4,048,446	30,748	41,598	27,310
04-2000 (PR)	30,664,730	539,716	138,450	941,073	755,967	7,365,558	11,613,676	1,146,334	1,023,807	2,984,665	4,055,770	30,594	41,725	27,395
07-2000 (PP)	30,750,087	538,823	138,928	940,996	756,598	7,372,448	11,669,344	1,147,880	1,023,636	2,997,236	4,063,760	30,663	42,083	27,692

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue no. 91-001, Volume 11, no. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002.XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3. - Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001 au catalogue, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, n° 3.

(ID) Revised intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations révisées, rajustées pour le sous-dénombrement net.

(PD) Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

(PR) Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

(PP) Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, April-June 1999 and 2000
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, avril-juin 1999 et 2000

Item - Rubrique			NFLD.		P.E.I.		N.S.		N.B.		QUE.		ALTA.		B.C.		N.W.T. NVT.	
	CANADA		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	YUKON	T.N.-O.	NT			
Births - Naissances	2000	P	87,229	1,257	384	2,387	1,955	19,136	33,897	3,699	3,359	9,753	10,914	95	197	196		
	1999	R	88,464	1,285	385	2,428	1,984	19,445	34,391	3,743	3,397	9,820	11,094	99	197	196		
Deaths - Décès	2000	P	56,878	1,225	304	2,229	1,738	12,700	21,682	2,479	2,322	4,542	7,556	31	35	35		
	1999	R	54,784	1,167	290	2,129	1,661	12,831	20,501	2,385	2,259	4,308	7,158	29	33	33		
Natural Increase - Accroissement naturel	2000	P	30,351	32	80	158	217	6,436	12,215	1,220	1,037	5,211	3,358	64	162	161		
	1999	R	33,680	118	95	299	323	6,614	13,890	1,358	1,138	5,512	3,936	70	164	163		
International Migration - Migration internationale																		
Immigration	2000	P	57,656	92	42	417	181	7,710	34,546	1,267	437	3,497	9,424	22	17	4		
	1999	R	47,559	79	26	362	166	7,214	26,272	914	370	3,019	9,100	22	15	0		
Total Emigrants Émigrants totaux	2000	P	9,473	37	12	116	70	1,706	4,766	278	127	1,203	1,148	6	4	0		
	1999	R	9,451	37	12	116	70	1,701	4,754	277	127	1,201	1,146	6	4	0		
Net Migration Solde migratoire	2000	P	48,183	55	30	301	111	6,004	29,780	989	310	2,294	8,276	16	13	4		
	1999	R	38,108	42	14	246	96	5,513	21,518	637	243	1,818	7,954	16	11	0		
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2000	P	6,555	187	13	-12	-61	-82	5,833	188	175	504	-226	38	-3	1		
	1999	R	14,477	308	123	882	86	571	8,304	640	503	1,113	1,900	53	-5	-1		
Net International Migration Solde migratoire international	2000	P	54,738	242	43	289	50	5,922	35,613	1,177	485	2,798	8,050	54	10	5		
	1999	R	52,585	350	137	1,128	182	6,084	29,822	1,277	746	2,931	9,854	69	6	-1		
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																		
In-migration - Entrées	2000	P	96,937	3,157	1,039	5,072	4,230	6,615	27,730	4,967	6,314	20,777	15,222	508	875	431		
	1999	D	80,839	2,547	860	4,857	3,449	5,375	22,490	3,803	3,935	19,693	12,274	476	752	328		
Out-migration - Sorties	2000	P	96,937	4,316	699	5,633	3,944	11,987	19,814	5,871	7,987	16,469	18,699	552	676	290		
	1999	D	80,839	3,808	781	4,379	3,405	9,926	16,132	4,663	6,101	13,402	16,506	444	913	379		
Net migration - Solde migratoire	2000	P	0	-1,159	340	-561	286	-5,372	7,916	-904	-1,673	4,308	-3,477	-44	199	141		
	1999	D	0	-1,261	79	478	44	-4,551	6,358	-860	-2,166	6,291	-4,232	32	-161	-51		
Total Net Migration - Solde migratoire total	2000	P	54,738	-917	383	-272	336	550	43,529	273	-1,188	7,106	4,573	10	209	146		
	1999	R	52,585	-911	216	1,606	226	1,533	36,180	417	-1,420	9,222	5,622	101	-155	-52		
Total Growth - Accroissement total	2000	P	85,089	-885	463	-114	553	6,986	55,744	1,493	-151	12,317	7,931	74	371	307		
	1999	R	86,265	-793	311	1,905	549	8,147	50,070	1,775	-282	14,734	9,558	171	9	111		
Marriages - Mariages	2000	P	41,259	580	181	1,238	1,053	6,401	18,047	1,566	1,522	4,892	5,684	34	38	23		
	1999	P	41,352	588	180	1,246	1,059	6,376	18,126	1,572	1,523	4,870	5,717	35	37	23		

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

D: Final data.- Données définitives.

-. Nil or zero. - Néant ou zéro.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, April-June 2000 (PP)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, avril-juin 2000 (PP)

Origin - Origine	Destination												
	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.	
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT	
NFLD. - T.-N.	-	200	630	265	53	2,109	12	12	683	199	19	74	60
P.E.I. - Î.-P.-É.	29	-	170	189	-	187	-	18	5	91	-	8	2
N.S. - N.-É.	510	241	-	1,060	191	2,291	90	44	667	414	24	49	52
N.B. - N.-B.	143	162	935	-	576	1,259	41	28	474	303	-	11	12
QUE. - QC	98	31	347	748	-	8,990	138	85	604	887	-	25	34
ONT.	1,331	244	1,584	1,253	4,302	-	1,513	710	3,335	5,154	97	181	110
MAN.	70	12	158	49	176	1,914	-	1,127	1,306	1,029	4	14	12
SASK.	39	25	138	29	48	987	1,202	-	4,380	1,073	10	40	16
ALTA. - ALB.	691	53	628	463	495	3,794	1,074	3,185	-	5,673	129	247	37
B.C. - C.-B.	215	67	427	167	731	6,032	824	1,065	8,873	-	191	89	18
YUKON	-	4	16	-	11	57	5	3	148	263	-	36	9
N.W.T. - T.N.-O.	17	-	26	5	14	65	30	31	271	116	32	-	69
NVT.-NT	14	-	13	2	18	45	38	6	31	20	2	101	-
Total in-migration Total des entrées	3,157	1,039	5,072	4,230	6,615	27,730	4,967	6,314	20,777	15,222	508	875	431
Total out-migration Total des sorties	4,316	699	5,633	3,944	11,987	19,814	5,871	7,987	16,469	18,699	552	676	290
Net migration Solde migratoire	-1,159	340	-561	286	-5,372	7,916	-904	-1,673	4,308	-3,477	-44	199	141

Total number of migrants - Nombre total de migrants: 96,937

(PP): Preliminary postcensal estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and F(j,k) 3 year adjustment factors calculated using 1994-1995 to 1998-1999 tax file data from Canada Customs and Revenue Agency.

Estimations postcensitaires provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) et utilisant des facteurs de rajustement F(j,k) période de 3 ans, calculées à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1994-1995 à 1998-1999 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

-. Nil or zero - Néant ou zéro.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative, misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**, lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1997. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1997 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 3.3% and 5.3% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

- **Les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1997, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1997, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 3,3 % pour les naissances et de 5,3 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the RRC were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information sur les prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la CVD, sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present post-censal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

A Few Definitions

Census Coverage

Net undercoverage

Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage

Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage

Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations post-censitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Quelques définitions

Complétude du recensement

Sous-dénombrement net

Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement

Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Sous-dénombrement

Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajustée pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On

residence. A distinction is made between **landed immigrants** from other countries who settle in Canada, **total emigrants** and the net change in **non-permanent residents**.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an out-migrant with reference to the province of origin and an in-migrant with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization (foreign students, student visa holders);
- persons residing in Canada who hold an employment authorization (foreign workers, work permit holders);
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependents of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the 1996 Census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are

distingue à cet égard les **immigrants reçus** qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants totaux** ainsi que le solde des **résidents non permanents**.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un sortant pour la province d'origine et un entrant pour la province de destination.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents :

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de séjour pour étudiants (les étudiants étrangers, les titulaires d'un visa pour étudiants);
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail (les travailleurs étrangers, les titulaires d'un permis de travail);
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- Toutes les personnes nées à l'extérieur du Canada et qui sont à charge de revendicateurs du statut de réfugié, de titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel et qui résident au Canada.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement de 1996. Pour un lieu donné, la population se définit comme le nombre de Canadiens qui y ont leur résidence habituelle, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également

any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des « résidents non permanents ».

Population Estimate

Estimation de la population

(a) Preliminary, Updated and Final Postcensal

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

a) Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible ajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

(b) Intercensal

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercoverage preceding and following the year in question.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons temporarily abroad.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Total Net Migration

Sum of the interprovincial migration and international migration.

Migration nette totale

Somme de la migration interprovinciale et de la migration internationale.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates
Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

	1997		1998				1999				2000	
	Jul.- Sept.	Oct.- Dec.	Jan.- Mar.	Apr.- June	Jul.- Sept.	Oct.- Dec.	Jan.- Mar.	Apr.- June	Jul.- Sept.	Oct.- Dec.	Jan.- Mar.	Apr.- June
	Juil.- sept.	Oct.- déc.	Janv.- mars	Avril -juin	Juil.- sept.	Oct.- déc.	Janv.- mars	Avril -juin	Juil.- sept.	Oct.- déc.	Janv.- mars	Avril- juin
Births – Naissances	D	D	R	R	R	R	R	R	R	R	R	P
Deaths – Décès	D	D	R	R	R	R	R	R	R	R	R	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	R	R	R	R	P
Emigrants – Children Émigrants – Enfants	R	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Emigrants – Adults Émigrants – Adultes	R	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
Non-permanent Residents Résidents non permanents	D	D	D	D	R	R	R	R	R	R	R	P
Returning Emigrants Émigrants de retour	R	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P	P
Interprovincial Migration – Children Migration interprovinciale – Enfants	D	D	D	D	D	D	D	D	P	P	P	P
Interprovincial Migration – Adults Migration interprovinciale – Adultes	D	D	D	D	D	D	D	D	P	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP

D: Final data. – Données définitives.

R: Updated data. – Données mises à jour.

P: Preliminary data. – Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. – Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. – Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Prior to July-September 1997, all components are final.

Nota: Avant juillet-septembre 1997, toutes les composantes sont définitives.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:

May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.

Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.

Births and Deaths

Statistics Canada, Health Statistics Division.

Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.

Immigrants

Citizenship and Immigration Canada

Total Emigration*Emigrants*Children 0-17 years

Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.

Adults

Statistics Canada, Demography Division - using data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.

Returning Emigrants

Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.

Temporarily Abroad

Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check, 1991 and 1996 Censuses of Canada.

Non-permanent Residents

Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).

Interprovincial Migration*Children 0-17 years*

Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.

Adults

Statistics Canada, Demography Division - based on CCRC files and adjustment factors calculated using CCRC files. Distributed monthly using child migration data.

Population de départ

Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net

Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.

Naissances et décès

Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.

Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.

Immigrants

Citoyenneté et Immigration Canada.

Émigration totale*Émigrants*Enfants 0-17 ans

Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".

Adultes

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du "U.S. Department of Justice, Naturalization and Immigration Service".

Émigrants de retour

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Temporairement à l'étranger

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la contre-vérification des dossiers des Recensements du Canada de 1991 et 1996.

Résidents non permanents

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).

Migration interprovinciale*Enfants 0-17 ans*

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Adultes

Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des fichiers de l'ADRC et des facteurs de rajustement calculés à partir des fichiers de l'ADRC. La répartition mensuelle provient des données de migration des enfants.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD. - T.-N.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S. - N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires, 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD. - T.-N.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S. - N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Population Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING	LECTURES SUGGÉRÉES
Selected publications from Statistics Canada	choisies parmi les publications de Statistique Canada
NEW – NEW – NEW	NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU
<p>Discover the latest facts about the Canadian population with the 1998-1999 edition of the <u>Report on the demographic situation</u></p>	<p>Découvrez l'actualité démographique récente grâce au <u>Rapport sur l'état de la population, édition 1998-1999</u></p>
<p>The 1998-1999 edition of the Report on the Demographic Situation in Canada is now available. As a reference book, the Report allows you to know and to better understand the current demographic trends in Canada, either at the national or provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the eve of a new century.</p>	<p>L'édition 1998-1999 du Rapport sur l'état de la population du Canada est maintenant disponible. Ouvrage de référence par excellence, le Rapport vous permet de connaître et de comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.</p>
<p>The Report presents, in the first part, a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, fertility, mortality, nuptiality, divorce and international as well as inter-provincial migrations are described, analysed and compared with other industrialised countries.</p>	<p>Le Rapport présente, dans sa première partie, un survol complet de la situation démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de fécondité, de mortalité, de nuptialité, de divortialité ainsi que de migrations internationales et interprovinciales sont décrites, analysées et situées dans un contexte international.</p>
<p>This year, the second part of the Report offers three distinct analyses on topics of interest in the Canadian context. As the most recent data confirms that fertility has reached its lowest level ever recorded in Canada at 1.55 children per woman, it seems very important to better understand factors associated with this trend; the first study aims at looking at the links between relative income and fertility. The second study is devoted to an analysis of the evolution of dependence-free life expectancy between 1986 and 1996. As a topic of interest in a context of population ageing, authors show that if Canadians can expect to live longer than most other persons living in industrialised countries, they can also expect to live longer without disabilities. Finally, the last study offers a new light on the different components of the Demographic growth of aboriginal populations since 1986 in Canada.</p>	<p>La deuxième partie du Rapport présente cette année trois études distinctes sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien. Alors que les plus récentes données montrent un fléchissement généralisé de la fécondité au pays (1,55 enfant par femme), il apparaît important de mieux comprendre les facteurs associés à l'évolution de celle-ci ; aussi, la première étude porte sur les liens entre le revenu des jeunes et la fécondité. La seconde est consacrée à l'examen de l'évolution de l'espérance de vie sans dépendance entre 1986 et 1996. Sujet d'actualité s'il en est un dans un contexte de vieillissement de la population, les auteurs montrent que les Canadiennes et les Canadiens jouissent non seulement d'une espérance de vie élevée lorsque comparée à celle des autres pays et que celle-ci ne cesse de s'accroître, mais également que le nombre d'années vécues sans dépendance augmente lui aussi. Enfin, la dernière étude jette un regard nouveau sur les composantes de la croissance de la population autochtone depuis 1986 au Canada.</p>
AND	ET
<p>Annual Demographic Statistics, 1999 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).</p>	<p>Statistiques démographiques annuelles, 1999 (n^{os} 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).</p>
<p>Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions. In addition, the publication includes population projections up to 2004.</p>	<p>Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement. De plus, on y trouve des projections démographiques jusqu'en 2004.</p>
<p>The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.</p>	<p>Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.</p>
<p>These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.</p>	<p>Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.</p>
<p>To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.</p>	<p>Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.</p>

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Time Series Data Base:

Quarterly Estimates of Total Population – Matrix 1

Quarterly Number of Immigrants by Country of Last Permanent Residence – Matrix 2

Quarterly Number of Immigrants by Occupation – Matrix 3 - **temporarily discontinued**

Quarterly Number of Immigrants by Province of Destination – Matrix 397

Quarterly Number of Total Emigrants – Matrix 6516

Quarterly Number of Births – Matrix 4

Quarterly Number of Deaths – Matrix 5

Quarterly Number of In- and Out-interprovincial Migrants (Family Allowances and Child Tax Benefits) – Matrix 5731

Quarterly Number of Non-permanent Residents – Matrix 6470

Quarterly Number of Returning Canadians – Matrix 6471 – **terminated**

Quarterly Number of In- and Out- Interprovincial Migrants, Canada Customs and Revenue Agency (formerly Revenue Canada) - Matrix 6981

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM:

Base de données : séries chronologiques

Estimations trimestrielles de la population totale - Matrice 1

Effectif trimestriel d'immigrants selon le pays de dernière résidence - Matrice 2

Effectif trimestriel d'immigrants selon l'occupation – Matrice 3 - **temporairement discontinuée**

Effectif trimestriel d'immigrants selon la province de destination - Matrice 397

Effectif trimestriel d'émigrants totaux - Matrice 6516

Effectif trimestriel des naissances - Matrice 4

Effectif trimestriel des décès - Matrice 5

Effectif trimestriel des entrants et des sortants interprovinciaux (Allocations Familiales et Prestations fiscales pour enfants) - Matrice 5731

Effectif trimestriel des résidents non permanents - Matrice 6470

Effectif trimestriel des Canadiens de retour - Matrice 6471 - **terminée**

Effectif trimestriel des entrants et des sortants interprovinciaux, Agence des douanes et du revenu du Canada (anciennement Revenu Canada) - Matrice 6981

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 ∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 ∞